

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 33 (1943)
Heft: 23

Rubrik: Was die Woche bringt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Was die Woche bringt

Kursaal Bern

Unterhaltungskonzerte in Konzerthalle und Garten, täglich um 15.30 und 20.30 Uhr, Orchester C. V. Mens.
Dancing allabendlich und Sonntagnachmittags im neuen Kuppelsaal, Kapelle The Rhythm Club.
Boule-Spiel stets nachmittags und abends.
Grosser Kindspielpark.

Tierpark Dählhölzli

Nach einer Tragzeit von 344 Tagen, also von rund 11½ Monaten, wurde am vergangenen Sonntag ein Pony geboren. Dieses winzige Pferdchen war bei seiner Geburt genau 25 Kilo schwer und hatte eine Schulterhöhe von nur 70 cm. Im Gegensatz zu seiner zwei Jahre älteren Schwester ist das neue Stutfohlen nicht gescheckt, sondern einfarbig braun. Es hat also diesmal ganz dem Vater und nicht der gescheckten Mutter nachgeschlagen. — Ein noch selteneres Ereignis stellt die Geburt einer jungen Gemse dar. Nachdem im Tierpark schon mehrfach Gemen gezüchtet worden sind, blieben im vergangenen Jahre Junge aus, weil diese Alpentiere nicht jedes Jahr,

sondern höchstens jedes zweite Jahr, Junge setzen. Während der Setzzeit, die jetzt auch für das Steinwild, für die Edelhirsche und Damhirsche beginnt, sind die Muttertiere gegenüber Störungen ganz besonders empfindlich. Es wird daher im Interesse der Tiere an alle Besucher erneut die dringende Bitte gerichtet, darauf zu achten, dass im Tierpark Hunde an der Leine geführt, nicht unmittelbar an die Gitter herangelassen werden. Führende Hirschkühe, Gemen und Steingeissen glauben sich unter Umständen gegenüber solchen Hunden — auch gegenüber Vertretern der kleinsten Rassen! — verteidigen zu müssen, wobei sie sich durch Schlagen mit den Läufen ans Gitter erheblich verletzen können.

Blockflötenkurse

des Freundeskreises für Hausmusik. Die Blockflöte erfreut sich wieder grosser Beliebtheit. Einsichtige Musikpädagogen und Eltern haben erkannt, dass diese Flöte im ersten Musikunterricht ein willkommenes Instrument ist. Das leichte Anblasen der Blockflöte führt von Anfang an zum Tonerlebnis und bildet somit eine natürliche Fortsetzung des Singens. «Spielend» ler-

nen die Schüler mit wenigen Tönen kleinste musikalische Gebilde formen und in enger Verbindung damit erleben sie Rhythmus und Melodie und ohne dass es ihnen bewusst wird, werden sie eingeführt in die Grundelemente der Musik. Diese Kurse, die nach den Ferien beginnen, finden in verschiedenen Quartieren statt. Der Unterricht wird von geschulten Musiklehrern erteilt. Auskunft und Anmeldung beim Freundeskreis für Hausmusik Bern, Zeughausgasse 39, Tel. 3 97 43. (Eingesandt.)

«Frühlingsferien»

Die Schweiz. Gemeinnützige Gesellschaft gibt seit einigen Jahren ein Verzeichnis von Ferienwohnungen in Gebirgsgegenden mit eigener Kochgelegenheit, das 16 Kantone umfasst, heraus. Die Ausgabe 1943 ist soeben erschienen und ist zum bisherigen Preise von 35 Rp. einschliesslich Porto (zuzüglich allfälliger Nachnahmegebühren) bei der Geschäftsstelle der Ferienwohnungsvermittlung in Amsteg (Uri), Tel. 9 68 31, oder bei der Schweiz. Gemeinnützigen Gesellschaft, Brandschenkestr. 36, Zürich 1, erhältlich.



Kern
AARAU

Der
erstklassige

Schweizer Feldstecher

für Touren, Ausflüge und Weekend!

Alpin Stereo	ML 8x30	Fr. 240.—	
Alpin Lux	ML 6x30	Fr. 215.—	Preise exkl. Umsatzsteuer
Alpar	ML 8x24	Fr. 178.—	Alle in Leichtmetall
Alpico	8x18	Fr. 178.—	

Der Fachmann ist **OPTIKER BUCHI**
BERN SPITALGASSE 18

English

Tages-, Anfänger-, Konversations-, Auffrischkurse
Spezielle Samstags-Vorbereitungskurse für Auswärtige für die alljährlich stattfindende

Brit. Handelskammer English - Diplom - Prüfung
BRETSCHGER, 4, Spitalgasse 4, Telefon 2 74 85, Bern
Dipl. Fachlehrer, London; dipl. Englischlehrer Univ. Cambridge
Nachweisbar über 800 Referenzen von Bern und Umgebung

Im
Kursaal Bern
Neu!

Orchester

C. V. MENS

Lastwagenbesitzer

Ihr Reifenproblem ist gelöst

durch Umbau Ihres Lastwagens auf Vollgummibereifung. Nur eine beschränkte Anzahl Vorkriegsreifen konnte importiert werden. Jede weitere Auskunft durch

Willy & Co., Offizielle Fordvertretung

Laupenstrasse 22, Bern, Telefon 273 55

GUTE
TEIGWAREN
SIND

Wenger

TEIGWAREN

Pianos

und

Flügel

der Weltmarken

Bechstein, Blüthner,
Steinway & Sons

bei

PPPP
PIANOS
KRAMGASSE 54 - BERN